

عملية الوجود المرنة المتغيرة باستمرار . وقد وضعه اتجاهه هذا وجهاً لوجه أمام مشكلة قصور اللغة وعدم قدرتها على التعبير عن هذا كله ، فاضطر إلى استقصاء الطرق لتوظيف الوساطة التابعة للتعبير عن المزامنة وجريان وعي الإنسان .

ومع أن فكرة محاولة الدلالة على الإنسان الداخلي مميزاً عن الإنسان الخارجي قد بلغت ذروة التعبير عنها عند ستيرن ، فإنها لم تكن بطبيعة الحال جديدة على القصة بأي حال ، كما يتبين من «الروايات ذات النفس الطويل» وروايات رتشردسن . وقد أثرت بكل وضوح وقوة دعاوى مدرستين على طرفي نقيض في النظرية والتطبيق . فأتباع الواقعيين الفرنسيين الرومانسيين انحازوا إلى وجهة نظر فيلدنغ :

إن الطرق الوحيدة التي نستطيع بها أن نعرف ما يدور في أذهان الآخرين هي أقوالهم وأفعالهم ، وكانت الأفعال المعتمد الرئيسي لعقلاء بني البشر باعتبارها أفضل مرشد لا يخطيء .

ومن ناحية أخرى أبانت أخته في معرض بحثها في استعمال فرجيل للحبكة أننا عندما نقف عند الظروف الخارجية ولا ندرك القصد البعيد فإننا نقرأ مثلما يشاهد الأطفال المسرحيات التراجيدية ، ويجدون أقصى متعتهم في الضجيج والطبول والأبواق .

وتقول في مقدمة أخرى من مقدماتها النقدية :

إن دوافع الأفعال والانعطافات الداخلية للذهن تبدو في رأيها أحوج إلى أن تعرف من الأفعال نفسها ، ونحن نفضل أن يفهم قراؤنا بوضوح ما يفكر فيه ممثلونا الرئيسيون على أن يعرفوا ما يفعلون .